



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>e</sup> étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Hébergement FAC CAAWC	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W2037-220006/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W2037-220006	<b>Date</b> 2021-05-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SMTA-225-16161	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-1-44023 (225)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-05-31</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dubé, Stéphane	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta225
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 603-9967 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Modification 001**

Cette demande de proposition est par la présente modifiée comme suit :

**A. Apporter les changements suivants à la DDP**

**1. Sous 1.3 Accords commerciaux**

**Supprimer :**

**1.3 Accords commerciaux**

Ce besoin est assujéti aux dispositions des Accord de libre-échanges entre le Canada et Colombie/Panama/Chili/Honduras/Corée et l'Accord du libre-échange Canadien

**2. Sous 2.1.1 Clauses du Guide des CCUA**

**Supprimer :**

**2.1.1 Clauses du *Guide des CCUA***

B3000T (2006-06-16) - Produits équivalents

**3. Sous Annexe A – Énoncé des Besoins, section 2.2.2**

**Supprimer :** 2.2.2 Être situé dans un rayon de 2 km du 2700, avenue du Cosmodome, Laval (Québec), H7T 2X1;

**Remplacer par :**

**2.2.2** Être situé dans un rayon maximum de 2 km du : 2700, avenue du Cosmodome, Laval (Québec), H7T 2X1.

Le Canada se réserve le droit de vérifier les coordonnées géographiques selon l'itinéraire la plus courte proposé par Google Maps avec comme point de départ : 2700, avenue du Cosmodome, Laval (Québec), H7T 2X avec l'adresse de votre site avec code postale comme destination:

Référez-vous au site : <https://www.google.ca/maps>

**4. Sous 4.1.1 Évaluation financière**

**Supprimer :** entièrement

**Remplacer par :**

- 1- Les soumissionnaires doivent dûment compléter et joindre à leur proposition, l'Annexe B – Base de paiement ;
- 2- Les soumissionnaires doivent soumettre des prix pour tous les articles de l'Annexe B;

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W2037-220006/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W2037-22-0006

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
MTA-1-44023

Id de l'acheteur - Buyer ID  
mta225  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

- 3- L'offre avec le prix le plus bas sera déterminée par la valeur totale estimée (D) + Valeur total estimée stationnement (H).

**5. Sous 6.7.1 Base de paiement**

**Supprimer** : entièrement

**Remplacer par** :

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé un prix unitaire dans l'annexe « B », selon un montant total de \_\_\_\_\_ \$ *(insérer le montant au moment de l'attribution du contrat)*. Les droits de douane sont exclus et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

## 6. Sous Annexe B – Base de paiement

**Supprimer :** entièrement

**Remplacer par :**

### ANNEXE B – BASE DE PAIEMENT

**Le soumissionnaire doit fournir des services d'hébergement conformément à l'annexe A - Déclaration des travaux, aux tarifs suivants. Le coût de tous les services stipulés dans l'Annexe A - Énoncé des travaux, doit être inclus dans le prix de la chambre. La base de paiement sera le tarif journalier ferme par hébergement, les taxes applicables sont en sus..**

#### 1. PRIX DE L'OCCUPATION ET DU STATIONNEMENT

**Le soumissionnaire doit remplir le tableau ci-dessous en fonction de l'hébergement requis dans le tableau, et de la disponibilité des chambres d'hôtel :**

Arrivée	Départ	Nombre estimé de chambre (a)	Nombre estimé de nuitée (b)	Prix unitaire (c)		Valeur totale estimée (D) (a*b*c)
05-Jun-21	03-Jul-21	38	28	\$		\$
BESOIN STATIONNEMENT						
Arrivée	Départ	Nombre estimé de véhicules	Nombre estimé de nuitée (e)	Nombre de places de stationnement (f)	Taux journalier (g)	Valeur total estimée (H) (e*f*g)
05-Jun-21	03-Jul-21	8 camion/vans	28	8	\$	\$
Total estimated value (D+H)						\$

#### Frais

Indiquez le % de la taxe d'hébergement applicable : \_\_\_\_\_

#### B. Pour répondre à une question reçue

##### Question 1 :

L'énoncé des travaux pour l'appel d'offres ci-dessus mentionne que les hôtels doivent être à moins de 2 km du 2700 Ave du Cosmodome, Laval, QC, H7T 2X1. Nos propriétés sont à 2,2 - 2,5 km de cette adresse; envisageriez-vous toujours des offres de leur part étant donné qu'elles sont légèrement en dehors du rayon requis?

##### Réponse 1 :

Les élèves marcheront entre l'hôtel, la soufflerie verticale (VWT) et les restaurants pour s'alimenter. Donc, idéalement, ils marcheraient jusqu'au restaurant pour le petit-déjeuner et continueraient ensuite jusqu'au (VWT). La distance doit être minimisée pour réduire la fatigue des parachutistes, ce qui réduira directement le risque de blessure car après leur passage au (VWT), ils doivent se rendre à Parachute Montréal pour effectuer 6 sauts d'avion par jour. Pendant leur séjour à Montréal, les étudiants et le personnel des cours auront des indemnités quotidiennes. Dans le rayon de 2 km, il y a environ 25 établissements alimentaires à distance de marche.

**Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées.**